



EU-Konformitätserklärung

entsprechend der EU-Nieder-
spannungsrichtlinie 2014/35/EU

Wir erklären in alleiniger Verantwortung
hiermit, dass die folgenden Produkte:

**Hermetische
Scrollverdichter**

EU Declaration of Conformity

as per EU Low Voltage Directive
2014/35/EU

We herewith declare under our sole re-
sponsibility that the following products:

**Hermetic
Scroll Compressors**

Déclaration de conformité UE

selon la Directive UE Basse Tension
2014/35/UE

Avec ceci nous déclarons sous notre seule
responsabilité que les produits suivants:

**Compresseurs à scroll
hermétiques**

ESH725(B)Y
ESH730(B)Y
ESH736(B)Y
ESH743(B)Y

ELH725(B)Y
ELH730(B)Y
ELH736(B)Y

ELA743(B)Y

mit den Anforderungen der Richtlinie
übereinstimmen.

comply with the requirements of the
directive.

sont conformes aux exigences de la di-
rective.

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonised standards:

Normes harmonisées appliquées:

EN60034-1:2010 + Cor.:2010

Ergänzende Anforderungen / Supplementary requirements / Exigences supplémentaires:
EN12693:2008

Zur Einbindung dieser Produkte
in eine Maschine muss die Einbau-
erklärung entsprechend der EU-
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und
die Konformitätserklärung entspre-
chend der EU-Druckgeräte richtlinie
2014/68/EU beachtet werden.

To incorporate these products in a ma-
chine, the Declaration of Incorporation
– in accordance with EU Machinery
Directive 2006/42/EC – and the Decla-
ration of Conformity as per EU Pres-
sure Equipment Directive 2014/68/EU
has to be observed.

Pour l'incorporation de ces produits
dans une machine, prière d'observer
la Déclaration d'installation selon
la Directive UE Machines 2006/42/CE
et la Déclaration de conformité selon la
Directive UE Equipements sous Pression
2014/68/UE.

CTO R. Große-Kracht

COO C. Wehrle



EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Déclaration de conformité UE

entsprechend der EU-Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU

as per EU Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

selon la Directive UE Equipements sous Pression 2014/68/EU

Wir erklären in alleiniger Verantwortung hiermit, dass die folgenden Produkte:

We herewith declare under our sole responsibility that the following products:

Avec ceci nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

Hermetische Scrollverdichter

Hermetic Scroll Compressors

Compresseurs à scroll hermétiques

ESH725(B)(Y)
ESH730(B)(Y)
ESH736(B)(Y)
ESH743(B)(Y)

ELH725(B)(Y)
ELH730(B)(Y)
ELH736(B)(Y)
ELA743(B)Y

mit den Anforderungen der Richtlinie übereinstimmen und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurden:

Modul A2: Interne Fertigungskontrolle mit überwachten Druckgeräteprüfungen in unregelmäßigen Abständen

Fluidgruppe: 2
Behälterkategorie II

comply with the requirements of the directive and was subjected to the following conformity assessment procedure:

Module A2:
Internal production control plus supervised pressure equipment checks at random intervals

Fluid group 2
Vessel category II

sont conformes aux exigences de la directive et ont passés le procédure d'évaluation de conformité suivante:

Module A2:
Contrôle interne de la fabrication et contrôles supervisés de l'équipement sous pression à des intervalles aléatoires

Groupe de fluide: 2
Catégorie de récipient: II

Angewandte technische Regeln:

Applied technical rules:

Règles techniques appliquées:

ASERCOM Guidelines
for Refrigerating Motor-Compressors Classified in Categories "II, III and IV"

Notifizierte Stelle NB 0062

Bureau Veritas S.A.
Newtime - 52 Boulevard du Parc - Ile de la Jatte
92200 Neuilly sur Seine
Frankreich

Richtlinie 2014/68/EU, Art. 48 (3):
"Gemäß der Richtlinie 97/23/EG von Konformitätsbewertungsstellen ausgestellte Bescheinigungen und gefasste Beschlüsse bleiben im Rahmen der vorliegenden Richtlinie gültig."

Die Einbauerklärung entsprechend der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG muss beachtet werden.

Eine Konformitätserklärung entsprechend der EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU liegt vor.

Seriennummer siehe Typschild.

Notified body NB 0062

Bureau Veritas S.A.
Newtime - 52 Boulevard du Parc - Ile de la Jatte
92200 Neuilly sur Seine
France

Directive 2014/68/EU, Art. 48 3.:
"Certificates and decisions issued by conformity assessment bodies under Directive 97/23/EC shall be valid under this Directive."

The Declaration of Incorporation in accordance with EU Machinery Directive 2006/42/EC has to be observed.

A declaration of conformity according the EU Low Voltage Directive 2014/35/EU is available.

Serial number see name plate.

Organisme notifié NB 0062

Bureau Veritas S.A.
Newtime - 52 Boulevard du Parc - Ile de la Jatte
92200 Neuilly sur Seine
France

Directive 2014/68/UE, Art. 48 3.:
"Les certificats et décisions délivrés par des organismes d'évaluation de la conformité conformément à la directive 97/23/CE sont valables en vertu de la présente directive."

Prière d'observer la Déclaration de l'incorporation selon la Directive UE Machines 2006/42/CE.

Une déclaration de conformité suivant la Directive UE Basse Tension 2014/35/UE est disponible.

Identification de la série voir plaque de désignation.

CTO R. Große-Kracht

COO C. Wehrle